

КОММУНИКАТИВНО-ДИСКУРСИВНЫЙ ПОДХОД К ОРГАНИЗАЦИИ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАЦИИ В СОВРЕМЕННОЙ ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ

Егорова Н.А.

Белорусский государственный университет

В процессе изучения иностранных языков важной частью коммуникации выступает возможность реализации личности говорящего через выражение отношения к таким аспектам общения, как сообщение, коммуникативный контакт, языковой код, нормы и правила построения монологических и диалогических высказываний. Для реализации данного условия преподавателю необходимо правильно сочетать различные подходы к организации педагогического общения.

В существующих подходах к организации педагогического общения в процессе изучения иностранных языков учитываются различные характеристики коммуникации. На основании ряда критериев лингвистами выделяются следующие виды коммуникации: вербальная и невербальная (по критерию использования / неиспользования лингвистических средств), непосредственная и опосредованная (по критерию адресанта – участника общения или третьего лица), моментальная и отсроченная (по критерию времени осуществления – во время или после коммуникативного акта), эксплицитная и имплицитная (по способу выражения – прямому или косвенному), устная и письменная (по форме существования языка), намеренная и ненамеренная (по критерию интенции говорящего) [3, с. 85].

Существующие подходы к организации педагогического общения также связаны с функциональной спецификой коммуникации. В основе стилистического подхода лежат идеи о коммуникации как способе сообщения информации в виде текста (как «ключ к ее декодированию» [5, с. 9]). В грамматическом подходе внимание уделяется «гиперсинтаксическому членению» и связности текста. Сторонники прагма- и психолингвистического

подхода занимаются исследованием языковых средств, регулирующих речевое общение. В рамках когнитивно-дискурсивного подхода, где коммуникация – это когнитивный инструмент отражения действительности, объектом анализа становится реакция адресата. Коммуникативно-дискурсивный подход, представители которого относят коммуникацию к области самоорганизации дискурса, характеризуется ориентированностью на экспликацию говорящим иллокутивного потенциала речевого акта, содержания и форм употребляемых языковых единиц в регулятивных целях. Несомненно, в рамках данного подхода возможна полная реализации личности говорящего, потому что учитываются различные аспекты общения (разные типы и виды дискурса, их стратегическая динамика, структура, этапы взаимодействия регуляция его межличностных и социальных аспектов, коммуникативные роли, взаимодействие с контекстом, нормы общения, интерпретации полученной информации и т.д.) [4, с. 197].

В рамках коммуникативно-дискурсивного подхода речевое взаимодействие невозможно без языковых маркеров (для обозначения языковых маркеров также используются термины «метаоператор», «метасообщение» [3, с. 80]), которые включают языковые единицы для установления контакта, поддержания, прекращения и регуляции речевого взаимодействия, экспликации, анализа или комментирования содержания и формы отдельных компонентов дискурса [5, с. 9].

Термин «метаоператор» впервые был введен А. Вежбицкой для обозначения определенных метаязыковых средств, предваряющих и вторично номинирующих последующее основное высказывание, обеспечивая вербализацию речевого действия, совершаемого говорящим, например, презентации информации (*I want to tell you what has happened*), запроса информации (*I am asking, what are you doing here?*), побуждения к действию (*Now, tell me what you think about it.*

В состав метаоператоров, обеспечивающих референцию к коммуникативной ситуации в целом, исследователи включают глаголы со

значением говорения и умственной деятельности, эмоционально окрашенные перформативные глаголы, глаголы с нейтральной семантикой [1, с. 17].

Под метасообщением в лингвистике чаще всего понимают высказывание, описывающее коммуникативный процесс. Современными лингвистами неоднократно предпринимались попытки классификации метасообщений по различным критериям, в частности, по референциальной отнесенности к ситуации (времени и месту коммуникации), к участникам коммуникации (говорящему и слушающему), к транслируемому тексту (жанровая характеристика, выражение модальности, управление вниманием читателя/слушателя, номинация речевых операций, производимых над текстом (цитирование, приведение примеров)). Выделяют метасообщения, отправляемые говорящим (выражение коммуникативной интенции, пояснения к сообщениям, просьбы принять какую-либо роль, передача коммуникативной инициативы и др.) и метасообщения, представляющие собой реакцию слушающего (позитивную или негативную, ориентированную на личность говорящего или на суть сообщения, моментальную или отсроченную, плохо или хорошо контролируемую, поддерживающую или критическую) [3, с. 66-70]. Кроме того, метасообщения различаются по отнесенности к собственной или чужой речи (рефлексивные и нерефлексивные, а также по отнесенности к языку, тексту сообщения или коммуникативному поведению [2, с. 63].

Изучение языковых маркеров в рамках коммуникативно-дискурсивного подхода к организации коммуникации в целях реализации личности говорящего происходит посредством текстов различных типов дискурса (на основе профессионально-ориентированного обучения студентов). Дискурс выступает продуктом коммуникации и характеризуется интенциональностью. Как коммуникативное явление, он происходит от диалога, в процессе построения которого формируется как определенная языковая картина мира о свойствах и отношениях между фактами и явлениями, так и о языковой личности студента. М. Л. Макаров

рассматривает дискурс, как и его интерпретацию, в трех аспектах: формальный, функциональный и ситуативный. Последний аспект для нашего исследования является приоритетным, потому что он предполагает доминирующую роль контекста в процессе иноязычной подготовки будущего специалиста и необходимость внедрения контекстной модели формирования профессиональной культуры студента как основы его личностной и профессиональной самореализации посредством коммуникации. Данная характеристика дискурса обозначает, что эффективная реализация коммуникативно-дискурсивного подхода возможна при обучении на основе различных ситуаций на иностранном языке.

Таким образом, коммуникативно-дискурсивный подход к организации коммуникации в современной высшей школе обеспечивает формирование языковой личности студента, способного осуществлять самореализацию на личностном и профессиональном уровне в результате целенаправленного обучения специфике речевого общения на ситуационной основе. Перспективными направлениями разработки данного вопроса выступают разработка профессионально-ориентированных ситуаций, исследование стратегической динамики в дискурсе ситуационного характера, разработка этапов взаимодействия студентов на межличностном и социальном уровнях на основе контекстного обучения.

Литература

1. Арюхина, Е. Г. Метакоммуникативные высказывания, управляющие содержательной стороной диалога и интенцией высказываний: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.12.04 / Е. Г. Арюхина. – Белгород, 2006. – 24 с.
2. Бобко, Т. В. Типология и частотность метакоммуникативных комментариев в русско- и белорусскоязычном интернет-общении / Т. В. Бобко // Педагогіка. Психологія. Філологія. – Весці БДПУ. – Серія 1. – 2015. - № 2. – 84 с.

3. Воробьева, Е. М. Функциональные характеристики метакоммуникативных речевых действий: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19 / Е. М. Воробьева. – Волгоград, 2006. – 204 с.
4. Макаров, М. Л. Основы теории дискурса / М. Л. Макаров. М.: ИТДГК «Гнозис», 2003. – 280 с.
5. Мануйлова, Е. О. Прагматические функции метакоммуникативных компонентов высказывания в немецком публицистическом дискурсе: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.04 / Е. О. Мануйлова – Тамбов, 2013. – 25 с.